

# 莊信旅運 CHONG SHUN TRAVEL CO.

## 宣道會上書房中英文幼稚園

### 2022-23 校車服務須知

致：宣道會上書房中英文幼稚園家長

1. 請家長按期以劃線支票繳費【支票抬頭：莊信旅運】恕不接受期票。
2. 如需乘搭校車，請填妥下列表格連同車費支票交回上書房校務處。
3. 全年車費將分五期收取（第一期：9月及10月、第二期：11月及12月、第三期：1月及2月、第四期：3月及4月、第五期：5月至7月）。
4. 如乘搭單程者，亦須繳交全程車費的75%作為單程收費。本公司將優先安排處理乘坐雙程校車學童。
5. 為確保學童的安全，請學生遵守校車規則，放學時出示學童證。
6. 家長請預早5分鐘到站候車（返學、放學）。
7. 如當天不乘坐校車回校請盡早通告校車公司及校務處。

**注意：如需終止校車服務，必需一個月前以信件通知上書房幼稚園及校車公司。**

## Christian & Missionary Alliance Scholars' Anglo-Chinese Kindergarten 2022-23 School Bus Service Terms & Conditions

1. Please settle your service payment by cheque【 Payable to: CHONG SHUN TRAVEL CO.】Post-dated cheques will not be accepted.
2. Please submit your application form and first payment to the School Office.
3. The bus fare will be collected in 5 instalments per annum (1<sup>st</sup> installment: Sept. & Oct., 2<sup>nd</sup> instalment: Nov. & Dec., 3<sup>rd</sup> instalment: Jan. & Feb., 4<sup>th</sup> instalment: Mar. & Apr., 5<sup>th</sup> instalment: May to Jul.).
4. For single trip students, 75% of the bus fare will be charged. The bus company will give priority to the return-trip students for the allocation of the route.
5. For security reasons, please pick up your child with the valid Student Identity Card.
6. Please arrived at the bus stop 5 minutes prior to the scheduled time (before and after school).
7. If your child will not take the school bus service on that day, please contact the school bus company and school office as soon as possible.

**Note : A ONE MONTH written notice is required for any service termination to *Scholars'* Kindergarten and the School Bus Company.**

## 乘搭校車登記表格 School Bus Service Enrolment Form

遞交報名表日期 Submission Date : \_\_\_\_\_

請於\_\_\_\_\_前交回校務處，以便擬定路線及計算人數。

Please return this form to the school office on or before \_\_\_\_\_ for further arrangement.

姓名 Name :	(中文 Chinese)	(English)
就讀班別 Class :		
住址 Address :		
緊急聯絡人 Emergency Contact Person :	手機號碼 Mobile:	
與學童關係 Relationship with Student :		

請☑出上、落車地點 Bus Stop Locations	第 1 期 至 第 4 期 1 <sup>st</sup> to 4 <sup>th</sup> installment	第 5 期 5 <sup>th</sup> installment
藍灣半島學童上落區 Island Resort School Bus Zone		
柴灣港鐵站 Chai Wan MTR Station		
康民街灣景園 Bayview Bay Hong Man Street		
小西灣富怡麥當勞 McDonald Cheerful Garden, Siu Sai Wan		
翠灣街柴灣公園出入口禁區牌外 Chai Wan Park Entrance on Tsui Wan Street		
漁灣村郵政局 Post Office Yue wan Estate		
小西灣富欣巴士站 Bus Station Harmony Garden SSW		
宏德居匯豐銀行對出 Walton Estate HSBC	\$1840 (2 個月)	\$2300 (2 個半月)
鯉景灣太康街 35 號對出電話亭 Phone Booth outside 35 Tai Hong Street, Lei King Wan		
峰華邨 Fung Wah Estate		
東旭苑海旁閣 Tung Yuk Court Waterfront Gate		
太古城匯豐銀行 Taikoo Shing HSBC		
康怡花園 Kornhill Garden	\$2020 (2 個月)	\$2525 (2 個半月)
開始乘坐校車日期: _____ (星期____), 並連同車費 (HK\$_____) 交回上書房校務處。 Bus service will be commenced on _____ (_____) and payment of HK\$_____ submitted with this form.		

其他查詢請聯絡 For more information please contact : 9222-3428 莊太 Mrs. CHONG

【下表由莊信旅運填寫 This section filled by CHONG SHUN TRAVEL CO.】

學童姓名 Name	收費 Fee : HK\$	支票號碼 Cheque : #	銀行 Bank :
備註 :			